

Request China cooperation Tianjin/ Beijing

Schedule: 2007.12.24~12.26

2007.12.24 Chubu ⇒Tianjin

2007.12.24 15:00-17:00 Meeting with CATARC

2007.12.25 10:00-12:00 Meeting with AIM China

2007.12.25 14:00-16:00 Meeting with Industry Federation of RFID

2007.12.26 09:00-11:00 Meeting with CESI

2007.12.26 Beijing ⇒Chubu

2007年12月24日~26日の日程で、中国を訪問した。目的は、日本提案である商品コード規格（ISO/IEC 15459）に中国の賛同を得るためにCESIを訪問した。同時に、中国におけるRFIDの状況と市場の方向性を知るためにヒアリングを行った。

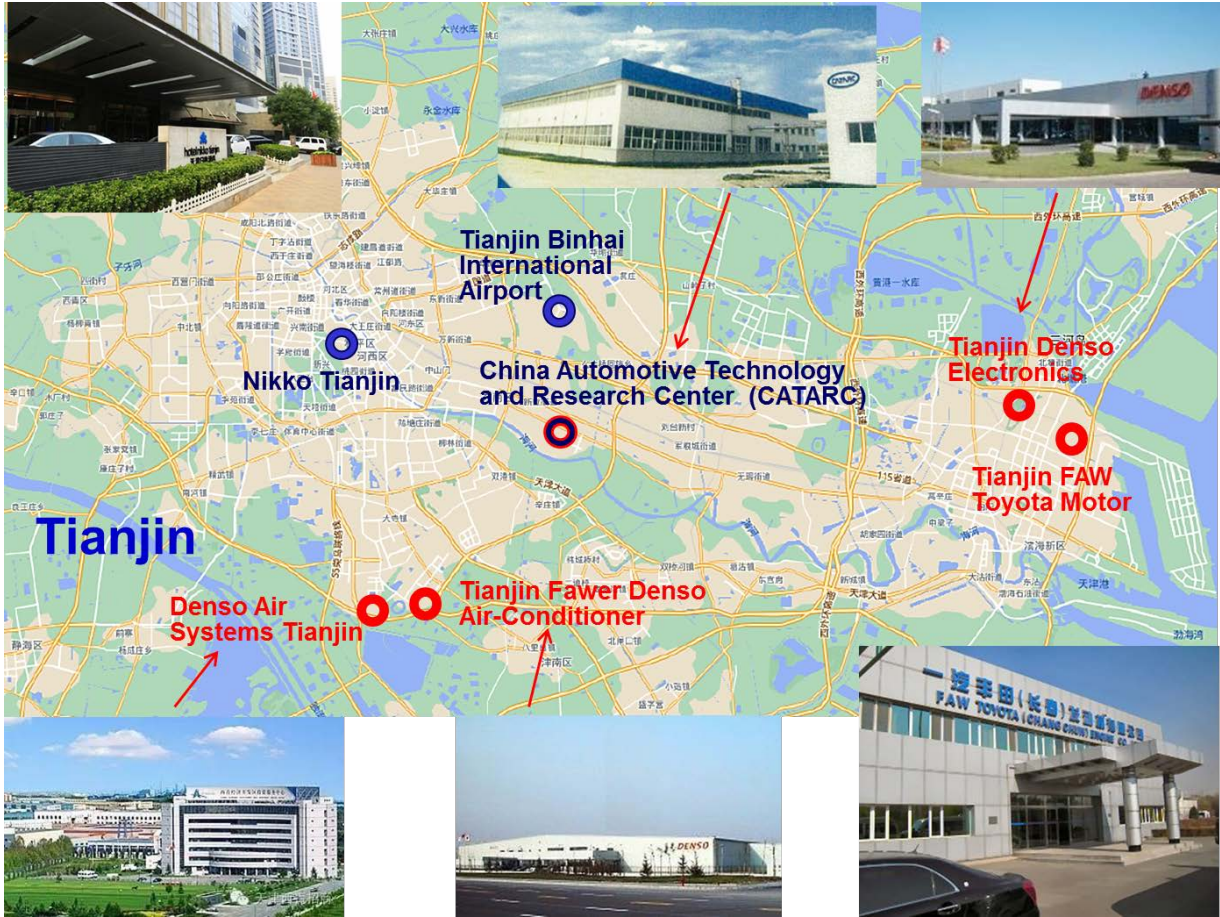
CATARC : China Automotive Technology and Research Center

AIM China : Automatic Identification Manufacture Association of China

RFID 産業連盟 : Industry Federation of RFID

CESI : China Electronics Standardization Institute





Tianjin



China Automotive Technology And Research Center (CATARC)

中国汽车技术研究中心

CATARC

China Automotive Technology & Research Center



中国汽车技术研究中心
China Automotive Technology & Research Center

>>>中心概况 Brief Introduction



[简介]

中国汽车技术研究中心是1985年根据国家对汽车行业管理的需要，经国家科委批准成立的科研院所，现隶属于国务院国有资产监督管理委员会。目前共有职工1290人，专业技术人员638人。其中，研究员级高级工程师47人，博士24人，高级工程师186人。总资产6.53亿元，占地面积360亩。

中国汽车技术研究中心作为行业技术归口单位和国家政府主管部门的技术支撑机构，以独立、公正的定位，协助政府开展汽车行业标准与技术法规、产品检测与认证、质量体系认证、行业规划与政策研究、信息服务与软科学研究工作，并形成了一定的规模与能力。建设了面向行业、具有国际一流水平的试验室和研究设施，拥有一批从事行业共性技术研究的人才队伍。

中国汽车技术研究中心将以“十一·五”为契机，坚定不移地走“以科技为先导，行业服务为主体，产业化为支撑”的发展道路，根植于中国汽车工业沃土，依托汽车行业同仁的齐心协力，努力把自身建设成为国际知名的科技型企业集团，矢志为中国汽车工业的发展再铸辉煌！



**Gloria Plaza
Hotel Beijing**



北京凱萊大飯店
Gloria Plaza Hotel Beijing
420室 ★★★★★

【住所】2 Jianguomen Ave. (S) Chaoyang Dist.100022
朝陽区建国門南大街2号
【TEL】(010)65158855 【FAX】(010)65158533

【URL】<http://www.gphbeijing.com>

【E-mail】gloria@gphbeijing.com

【開業】1990 【フロア】16 【チェックイン/アウト】14:00/12:00

MAP

中心部 72

● クーポン購入先 ASK



クリックすると大きい画像が見られます



クリックすると大きい画像が見られます



クリックすると大きい画像が見られます

● ポイント

◆ 空港(PEK)まで車で30分。地下鉄「建国門」駅まで徒歩5分、友誼商店は徒歩10分。日本大使館と国貿CBDビジネスエリアに隣接するモダンなデラックスホテル。広々としたアトリウムロビーに、落ち着いた雰囲気の客室。日本語の衛星放送や日本人向けのツアーデスクなど日本人向けのサービスも充実。中華、ベトナム料理など料飲施設は5カ所。

● 客室設備 (全室にあるもののみ表示)

エアコン、バスタブ、ヘアドライヤー、室内金庫、ミニバー、ダイヤル直通電話、モデム端子、テレビ、ティー/コーヒーメーカー、冷蔵庫

● ホテル施設・サービス

【ホテル施設】エグゼクティブ・フロア、禁煙客室、ビジネスセンター、宴会・会議場、フィットネス、サウナ、屋内プール、バー、ツアーデスク、24時間ルームサービス

【駐車場・送迎】無料駐車場、空港～ホテル間の有料送迎サービス

【その他サービス】同日仕上げのクリーニング、日本語を話すスタッフ

CT07N-03
平成19年11月27日

株式会社デンソーウェーブ
専務執行役員 自動認識事業部
事業部長 永井 登 様

財団法人 国際情報化協力センター
専務理事 橋爪 邦隆

ISO/IEC JTC SC31に関連した調査（依頼）

拝啓 時下ますますご清祥のこととお慶び申し上げます。

平素は、当財団の事業に格別のご支援、ご協力を賜り厚くお礼申し上げます。
当財団では、経済産業省からの委託を受け、アジア諸国における国際標準の適用性等調査を実施しております。本事業の一環として、ISO/IEC JTC SC31に関連した調査を中国、北京で行うことにあたり、貴社 株式会社デンソーウェーブ 自動認識事業部 主幹 柴田 彰殿に、下記のとおりご参加いただきたく、ご高配賜りますようお願い申し上げます。

なお、ご承諾いただける場合には、別紙の様式「海外出張者データ」に必要事項をご記入のうえ、当財団にご提出くださいますようお願い申し上げます。

敬具

記

1. 派遣職員：柴田 彰（株式会社デンソーウェーブ 自動認識事業部 主幹）
2. 派遣目的：ISO/IEC JTC SC31に関連した調査
3. 派遣期間：平成19年12月24日（月）～12月26日（水）
4. 派遣先：中国、北京
5. 派遣費用：当財団の規程に基づき、航空賃、海外旅行傷害保険料、支度金、日当、宿泊費、国内交通費、海外交通費、海外雑費を当財団が負担します。
6. 連絡先：財団法人 国際情報化協力センター 情報化基盤整備部 白倉、池上
住所 〒112-0002 東京都文京区小石川2-22-2 和順ビル2階
電話 03-5805-1711 ファックス 03-5805-1718
E-mail: kiban@net.cicc.or.jp

以上

平成 19 年 12 月 11 日
情報化基盤整備部 池上

出張計画

1. 出張期間 平成 19 年 12 月 24 日月～12 月 26 日水) 計 3 日間
2. 出張先 中国 (北京)
3. 目的 中国調査 (ISO/IEC15459 への日本案への協力依頼)
4. 出張者 佐藤敬幸 (顧問)、池上裕奈 (基盤部)
(同行者含む) 柴田彰氏、寺浦信之氏 (デンソーウェーブ(株))
5. 充当予算 METI 標準化要求調査事業

6. 日程

月 日	時 間	用務/経路	宿泊地
1 12/24 (月)	10:45-13:55	成田⇒北京(JL781便)	北京 Gloria ホテル
	16:00	CICC北京事務所訪問、中国汽車中心訪問(Densoのみ)	
2 12/25 (火)	10:00	AIM China訪問	
	14:00	中国RFID産業連盟訪問	
3 12/26 (水)	9:00	CESI訪問	
	15:30-19:50	北京⇒成田 (JL782便)	

7. 宿泊先 地域名：中国、北京

Gloria Plaza Hotel Beijing
2 Jianguomennan Avenue,
Beijing 100022 P.R. China.
Tel: (86) 10-6515 8855
Fax: (86) 10-6515 8533
E-mail: gloria@gphbeijing.com
www.gphbeijing.com

8. 連絡先 携帯 Tel : CICC 中国用携帯 (+86) 137-0107-4505

9. その他

Denso Wave 柴田氏、寺浦氏 フライトスケジュール

12/24(月) 10:45/13:05 名古屋⇒天津 JL787

12/26 (水) 14:55/20:50 北京⇒名古屋 JL5171

*12/24 (月) : CICC と Denso Wave は別行動

時間		内容
12月25日	9:10	凱萊ホテルのロビーで集合
	9:10-10:00	AIMへ移動
	10:00:00-?	AIMで打合せ、鄭さんと合流
	12:00	昼食
	13:00-14:00	移動
	14:00-?	寺浦様と合流、MII別館で打ち合わせ
	15:30-?	凱萊ホテルへ
12月26日	8: 20 15	凱萊ホテルのロビーで集合
	8:20-9:00	移動
	9:00-?	CESIで打合せ
	11:30-12:30	昼食
	12:30-13:30	空港へ

DENSO WAVE 1

Global Logistics Platform using Data Carrier

DENSO WAVE INCORPORATED
Akira Shibata

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

DENSO WAVE 2

Fundamental Thoughts of SCM Advancement

SCM: Supply Chain Management

The flowchart illustrates the evolution of SCM through several stages:

- Implement EDI (EC):** UN/EDIFACT, EANCOM, XML. Challenges: Not all companies employ EDI; Paper EDI needs EDI-assisted means.
- Control product lifecycle:** Need centralized control of procurement, production, delivery, sales, repair & recycling. Challenges: Need progress from liner symbol-based centralized DB system; Need uniquely assigned ID No. on all items, shipping containers & transportations.
- EDI data & package be linked:** Need means to place EDI data on packages.
- Create complex data base system using high-capacity data carrier:** Realize intermodal system incl. the customs; Inventory cutback & productive manufacturing plan.
- Promote high-capacity data carrier:** 2D symbols, RF tags. Requirement: Standardization of data carrier & contents.
- Promote real-time location system:** Requirement: Standardization of absolute location code.

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

DENSO WAVE 3

Goal : Real Time Cargo Tracking System

Anywhere in the world! All freight cargos!

Lads, Dads & Granddads
Real Time Locating Systems

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

DENSO WAVE 4

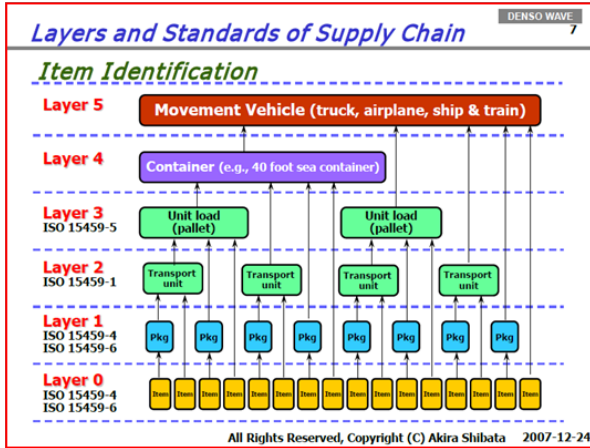
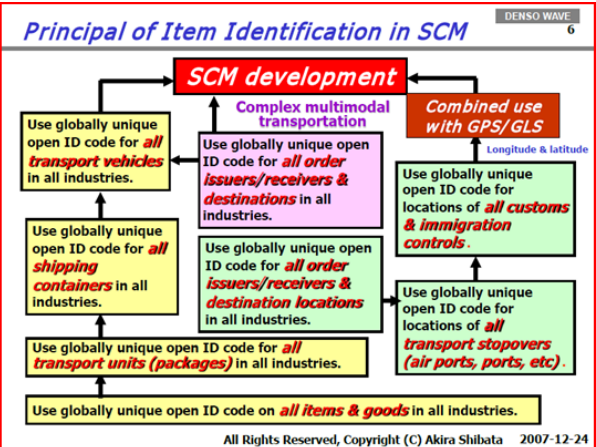
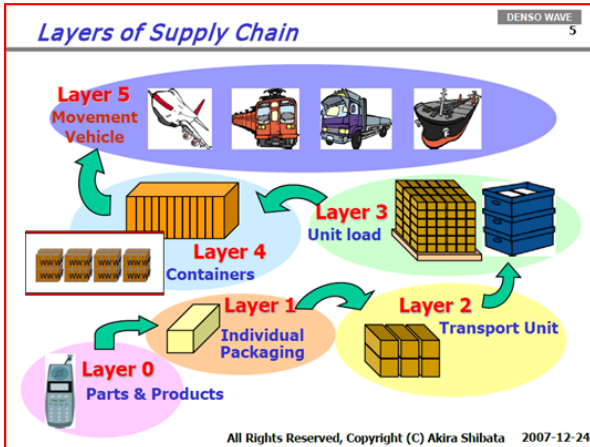
Goal : Visualization of Supply Chain

16 Pallets per Carton
16 Cartons on a Pallet
256 Items on a Pallet

RFID Tag

Visualization of entire SCM is important to improve the efficiency of SCM.
Data Carriers (ex.RFID) plays a critical role.

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24



Basic Item Identification

ISO/IEC 15459 Unique Identifiers

Layer	No.	Title
2	Part:1	Transport unit
-	Part:2	Registration procedure
-	Part:3	Common rules
0,1	Part:4	Unique items
3	Part:5	Returnable transport items
0,1	Part:6	Product groupings

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

Radio Frequency Identification (RFID) ISO & ISO/IEC Standards

Akira Shibata
 DENSO WAVE INCORPORATED

Presenter profile

International member bodies
 ISO/IEC JTC1 SC31
 ISO/IEC JTC1 SC37
 ISO TC20 WG13
 ISO TC104 SC4 WG2
 ISO TC122 WG4
 ISO TC122 WG7
 ISO TC122/TC104 JWG
 ISO TC204 WG4
 ISO TC204 WG7.2

Japan Member bodies
 ISO/IEC JTC1
 ISO/IEC JTC1 SC31 Chairman
 JEITA AIDC Committee Chairman
 JEITA RFID Expert Group Chairman
 JEITA RFID Committee
 JAISA R&D Centre Director
 GS1
 GS1 GCI
 EPC Global

United State Member bodies
 US TAG To ISO/IEC JTC1 SC31
 ASC MH10/SC8

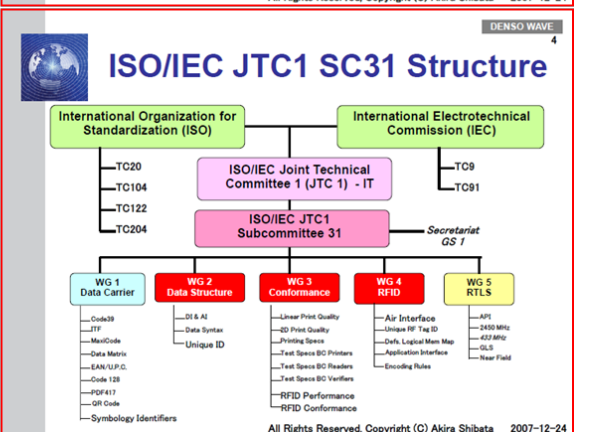
JEITA: Japan Electronics and Information Technology Industries Association
 JAISA: Japan Automatic Identification Systems Association

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24

Types of Standards

- Data Carrier Technology**
RFID, Contactless I.C. Card
- Conformance**
Test Specifications, Conformance to Air Interface
- Data Content & Data Structure**
Semantics (DIs or AIs), Syntax
- Network**
Object-to-object communications
- Application**
Real time location system
Supply chain applications of RFID
Freight container, Electronic seals

All Rights Reserved, Copyright (C) Akira Shibata 2007-12-24





中国自动识别技术协会

Automatic Identification Manufacture Association of China

AIM
CHINA





A Brief Introduction to the Automatic Identification Manufacture Association of China

The Automatic Identification Manufacturer Association of China (AIM China) is a national level association, being responsible for State General Administration of People's Republic of China for Quality Supervision and Inspection and Quarantine, and supervised by the Ministry of Civil Administration of the People's Republic of China. With the status of a self-governed legal person, AIM China represent China to join in the International Automatic Identification Manufacture Association (AIM Global).

AIM China, a nationwide, industrial and nonprofit public organization, is formed voluntarily by the enterprises or business units and individuals who are engaged in automatic identification technical research, production, sale, and application. Its operations are concerned with various Auto-ID technologies including bar code technology, smart card ID, optical character recognition, voice recognition, RFID, visual recognition, biological feature recognition etc..

1. The Association's Goal

Under the circumstance of complying with constitution, law, regulation, national policy and social moral, the goal of AIM China is to unite, organize and coordinate individuals and enterprises who are engaged in research, production, sale, and application of Auto-ID Tech, to popularize and develop Auto-ID Tech that contribute to socialist market economic

2. The Association's Work

- Providing relevant information of advanced technologies to the government and departments concerned;
- Researching and draft relevant industry standards and to compile relevant technical materials;
- Promoting domestic and international academic and technological exchanges, holding Auto-ID Tech exhibitions, seminars and training class, and organizing overseas study tours and training





AIM China



China Electronics Standardization Institute